

ЛЬВІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БЕЗПЕКИ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ

КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ ТА ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Вченої ради

Навчально-наукового інституту
психології та соціального захисту



Василь КАРАБИН

"2" вересня _____ 2020_ р.

**ОК 1.2.5 ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
(НІМЕЦЬКА)**

ПРОГРАМА

навчальної нормативної дисципліни

підготовки бакалавра

спеціальності: 035 Філологія

за освітньою програмою: Переклад з англійської мови

Львів
2020 рік

Розробник програми:

Бенькевич Г.А., викладач кафедри іноземних мов та перекладознавства

Рецензент: Андрейчук Н.І., заступник завідувача кафедри перекладознавства імені Г. Кочура ЛНУ ім. Івана Франка, професор, доктор філологічних наук

Програму рекомендовано кафедрою іноземних мов та перекладознавства

Протокол від “27” серпня 2020 року № 1

Завідувач кафедри іноземних мов та перекладознавства



Олег ТИЩЕНКО

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Схвалено Вченою радою Навчально-наукового інституту психології та соціального захисту

Протокол від “2” вересня _____ 2020__ року № 1

ВСТУП

Програма вивчення навчальної нормативної дисципліни “ Практичний курс другої іноземної мови (німецька)” складена відповідно до освітньої програми підготовки бакалавра спеціальності_035 Філологія згідно освітньої програми: Переклад з англійської мови.

На етапі формування незалежної європейської держави, яка повинна посісти гідне місце серед високорозвинених країн Європи і світу, першочергового значення набуває якісна підготовка спеціалістів із знанням німецької мови, оскільки такі знання є нагальною потребою в сучасних умовах високорозвинених наукових технологій в усіх аспектах розвитку цивілізованого суспільства.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є фонетика, граматики та лексика німецької мови, та вивчення німецької мови на професійному, побутовому та культурологічному рівнях.

На професійному рівні завданням є вироблення навичок німецької усної та письмової комунікації (читання літератури за фахом, усні та письмові повідомлення, участь у наукових студентських конференціях тощо).

На побутовому рівні – це вироблення навичок усної комунікації на побутову тематику.

На культурологічному рівні – це передусім ознайомлення в процесі вивчення німецької мови з німецькомовними країнами, історичними особливостями їхнього розвитку; їхнім географічним положенням та населенням; з мовною ситуацією; економікою; державним та політичним устроєм країн та їхньою культурою.

Міждисциплінарні зв'язки: „Іноземна мова”, „Іноземна мова професійного спрямування”, „Практичний курс української мови ”, “Вступ до перекладознавства ”, „Вступ до мовознавства”, „Історія зарубіжної літератури”, “Історія України”.

В умовах, коли поширюються міжнародні зв'язки в різних галузях науки, політики, культури, економіки і техніки, практичне оволодіння іноземними мовами набуває все більшого значення для всіх спеціальностей. Німецька мова є однією з найпоширеніших мов у світі.

Програма навчальної дисципліни складається з таких **змістових модулів та тем:**

Змістовий модуль 1. Guten Tag.

Тема 1.1. Das Alphabet. Laute und Diphthonge. Das Verb haben und sein.

Тема 1.2. Angaben zur Person: Name, Alter, Familie. Bestimmter Artikel.

Тема 1.3. Länder. Städte. Berufe. Aussagesätze und Fragesätze. Verben im Präsens.

Тема 1.4. Sprachen. Hobbys. Zahlen. Possessivartikel.

Змістовий модуль 2. Erste Kontakte am Arbeitsplatz.

Тема 2.1. Gegenstände im Büro. Bestimmter und unbestimmter Artikel. Gespräche mit Kollegen.

Тема 2.2. Abteilungen. Modalverb können. Gespräche mit Kollegen.

Тема 2.3. Preisangaben. Negation. Gespräche mit Kollegen.

Тема 2.4. Hobbys. Zeitangaben: Tage. Lokale Präpositionen: aus, in, bei, nach. Gespräche mit Kollegen.

Змістовий модуль 3. Unterwegs in München.

Тема 3.1 Hotel. Nomengruppe im Akkusativ. Komposita.

Тема 3.2. Wörter auf dem Stadtplan. Verben mit Akkusativ.

Тема 3.3. Sehenswürdigkeiten. Modalverb möchten.

Тема 3.4. Zeitangaben: Uhrzeit, Tageszeit. Temporale und lokale Präpositionen.

Тема 3.5. Die beliebtesten deutschen Städte: München. Verben im Präsens.

Змістовий модуль 4. Essen und Trinken.

Тема 4.1. Frühstück. Lebensmittel. Plural der Nomen.

Тема 4.2. Verpackungen und Maße. Modalverb mögen.

Тема 4.3. Anweisungen zum Kochen. Essgewohnheiten. Präteritum von sein und haben.

Тема 4.4. Essen im Restaurant. Personalpronomen im Akkusativ.

Змістовий модуль 5. Alltag.

Тема 5.1. Tagesablauf. Trennbare Verben.

Тема 5.2. Tätigkeiten am Arbeitsplatz. Untrennbare Verben.

Тема 5.3. Arbeit am Computer. Perfekt der schwachen Verben.

Тема 5.4. Terminvereinbarung. Perfekt der starken Verben.

Тема 5.5. Zeitangaben: Datum und Uhrzeit. Modalverben sollen und müssen.

Тема 5.6. Anrede und Grüße in Briefen. Temporale Präpositionen.

Змістовий модуль 6. Reisen.

Тема 6.1. Wetter. Satzverbindungen: Konjunktionen.

Тема 6.2. Jahreszeiten. Monate. Modalverb wollen.

Тема 6.3. Reiseziele. Imperativ.

Тема 6.4. Kleidung. Verben mit Dativ.

Тема 6.5. Farben. Personalpronomen im Dativ.

Тема 6.6. Verkehrsmittel. Lokale Präpositionen: Richtungsangaben.

Змістовий модуль 7. Wohnen.

Тема 7.1. Wohnung. Lokalangaben im Dativ. Wechselpräpositionen.

Тема 7.2. Wohnlage und Umgebung der Wohnung. Verben mit Orts- und Richtungsangaben.

Тема 7.3. Möbel. Modalverb dürfen.

Тема 7.4. Hausordnung. Komparation der Adjektive.

Змістовий модуль 8. Begegnungen und Ereignisse.

Тема 8.1. Wünsche. Das Verb werden. Verben mit Dativ und Akkusativ.

Тема 8.2. Einladung. Modalverben im Präteritum.

Тема 8.3. Körperteile. Vergangenheitsformen der Verben.

Тема 8.4. Einfache Nachrichten verstehen. Präpositionen: zu, von, mit, für.

1. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1.1. Мета викладання навчальної дисципліни “Практичний курс другої іноземної мови” полягає в досягненні мовної комунікації, тобто здобутті нової корисної інформації як в усному мовленні, так і при читанні й аналізі спеціальної літератури. Основне прагнення сучасних практиків викладання німецької мови — зробити цей процес інтенсивним і результативним — швидкими темпами домогтися глибоких знань німецької мови. А для цього необхідно знайти найефективніші засоби оволодіння нею. Швидкий розвиток суспільства потребує інтенсивних методів навчання. Більшість підручників і посібників з німецької мови побудовані з урахуванням методики інтенсиву. Проте насамперед удосконалюються традиційні методи навчання. Багато уваги приділяється якості розробки спеціальних підручників і методичних посібників. Вони побудовані так, щоб бути максимально доступними як для студента, так і для викладача. Для кожного рівня навчання готується відповідний блок підручників, дидактичних і методичних матеріалів. Після кожного рівня здійснюється перевірка засвоєння знань студентів, як правило, у вигляді тестів, що охоплюють переважно лексико-граматичний матеріал.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни “Практичний курс другої іноземної мови” є практичне володіння цією мовою, що передбачає досягнення такого рівня, який повинен забезпечити майбутньому спеціалістові спілкуватися нею в обсязі тематики, обумовленої програмою. Завдання дисципліни полягає у навчанні, розвиткові та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу і містить в собі засвоєння:

- фонетичних норм іноземної мови;
- граматичного матеріалу іноземної мови;
- лексичних одиниць, знання яких забезпечує студентам можливість вести бесіду з фаху та одержувати інформацію з іноземних письмових та усних джерел;
- лексичного мінімуму (категорії буття, їх властивості та відносини; географічні, демографічні, економічні та політичні дані) конкретної країни світу, мова якої вивчається;
- аббревіатур іншомовних фахових термінів у певній професійно-орієнтованій галузі;
- лексичного мінімуму ділових контактів, ділових зустрічей, нарад;
- мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження;

- формування та удосконалення вміння сприймати мовлення іншої особи як при безпосередньому спілкуванні, так і в запису діалогічного та монологічного мовлення;
- оволодіння методами дослідження друкованої іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичних джерел;
- основ перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.

1.3. Програмні результати навчання:

- вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями і нефахівцями державною та іноземною (ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації;
- ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та ефективних джерел та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати;
- організовувати процес свого навчання й самоосвіти;
- використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності;
- знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчається, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності;
- характеризувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію;
- знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності;
- знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами;
- аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють;
- використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться *148 годин/ 5 кредитів ECTS*.

2. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1.

GUTEN TAG.

Тема 1.1. Das Alphabet. Laute und Diphthonge. Das Verb haben und sein.

Begrüßung. Sich und andere vorstellen. Buchstabieren. Zählen.

Тема 1.2. Angaben zur Person: Name, Alter, Familie. Bestimmter Artikel.

Begrüßung. Sich und andere vorstellen. Buchstabieren. Zählen.

Тема 1.3. Länder. Städte. Berufe. Aussagesätze und Fragesätze. Verben im Präsens.

Begrüßung. Sich und andere vorstellen. Buchstabieren. Zählen.

Тема 1.4. Sprachen. Hobbys. Zahlen. Possessivartikel. Begrüßung. Sich und andere vorstellen. Buchstabieren. Zählen.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2.

ERSTE KONTAKTE AM ARBEITSPLATZ.

Тема 2.1. Gegenstände im Büro. Bestimmter und unbestimmter Artikel.

Gespräche mit Kollegen. Die Büroeinrichtung und die Abteilungen beschreiben. Nach Preisen fragen. Über Freizeitaktivitäten sprechen.

Тема 2.2. Abteilungen. Modalverb können. Gespräche mit Kollegen.

Die Büroeinrichtung und die Abteilungen beschreiben. Nach Preisen fragen. Über Freizeitaktivitäten sprechen.

Тема 2.3. Preisangaben. Negation. Gespräche mit Kollegen.

Die Büroeinrichtung und die Abteilungen beschreiben. Nach Preisen fragen. Über Freizeitaktivitäten sprechen.

Тема 2.4. Hobbys. Zeitangaben: Tage. Lokale Präpositionen: aus, in, bei, nach.

Gespräche mit Kollegen. Die Büroeinrichtung und die Abteilungen beschreiben. Nach Preisen fragen. Über Freizeitaktivitäten sprechen.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3.

UNTERWEGS IN MÜNCHEN.

Тема 3.1 Hotel. Nomengruppe im Akkusativ. Komposita.

Ein Hotel reservieren. Sich im Hotel anmelden. Probleme im Hotelzimmer benennen. Sich in einer Stadt orientieren. Informationen über Museen erfragen (Öffnungszeiten / Eintrittspreise).

Тема 3.2. Wörter auf dem Stadtplan. Verben mit Akkusativ.

Ein Hotel reservieren. Sich im Hotel anmelden. Probleme im Hotelzimmer benennen. Sich in einer Stadt orientieren. Informationen über Museen erfragen (Öffnungszeiten / Eintrittspreise).

Тема 3.3. Sehenswürdigkeiten. Modalverb möchten.

Ein Hotel reservieren. Sich im Hotel anmelden. Probleme im Hotelzimmer benennen. Sich in einer Stadt orientieren. Informationen über Museen erfragen (Öffnungszeiten / Eintrittspreise).

Тема 3.4. Zeitangaben: Uhrzeit, Tageszeit. Temporale und lokale Präpositionen.

Ein Hotel reservieren. Sich im Hotel anmelden. Probleme im Hotelzimmer benennen. Sich in einer Stadt orientieren. Informationen über Museen erfragen (Öffnungszeiten / Eintrittspreise).

Тема 3.5. Die beliebtesten deutschen Städte: München. Verben im Präsens.

Ein Hotel reservieren. Sich im Hotel anmelden. Probleme im Hotelzimmer benennen. Sich in einer Stadt orientieren. Informationen über Museen erfragen (Öffnungszeiten / Eintrittspreise).

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4.

ESSEN UND TRINKEN.

Тема 4.1. Frühstück. Lebensmittel. Plural der Nomen.

Essen und Trinken bestellen. Nahrungsmittel einkaufen. Einfache Rezepte lesen. Informationen über Essgewohnheiten geben und erfragen.

Тема 4.2. Verpackungen und Maße. Modalverb mögen.

Essen und Trinken bestellen. Nahrungsmittel einkaufen. Einfache Rezepte lesen. Informationen über Essgewohnheiten geben und erfragen.

Тема 4.3. Anweisungen zum Kochen. Essgewohnheiten. Präteritum von sein und haben.

Essen und Trinken bestellen. Nahrungsmittel einkaufen. Einfache Rezepte lesen. Informationen über Essgewohnheiten geben und erfragen.

Тема 4.4. Essen im Restaurant. Personalpronomen im Akkusativ.

Essen und Trinken bestellen. Nahrungsmittel einkaufen. Einfache Rezepte lesen. Informationen über Essgewohnheiten geben und erfragen.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 5.

ALLTAG.

Тема 5.1. Tagesablauf. Trennbare Verben. Tagesablauf beschreiben.

Arbeitstätigkeiten und Computerfunktionen benennen. Über Vergangenes berichten.

Termine vereinbaren und absagen.

Tema 5.2. Tätigkeiten am Arbeitsplatz. Untrennbare Verben.

Tagesablauf beschreiben. Arbeitstätigkeiten und Computerfunktionen benennen. Über Vergangenes berichten. Termine vereinbaren und absagen.

Tema 5.3. Arbeit am Computer. Perfekt der schwachen Verben.

Tagesablauf beschreiben. Arbeitstätigkeiten und Computerfunktionen benennen. Über Vergangenes berichten. Termine vereinbaren und absagen.

Tema 5.4. Terminvereinbarung. Perfekt der starken Verben.

Tagesablauf beschreiben. Arbeitstätigkeiten und Computerfunktionen benennen. Über Vergangenes berichten. Termine vereinbaren und absagen.

Tema 5.5. Zeitangaben: Datum und Uhrzeit. Modalverben sollen und müssen.

Tagesablauf beschreiben. Arbeitstätigkeiten und Computerfunktionen benennen. Über Vergangenes berichten. Termine vereinbaren und absagen.

Tema 5.6. Anrede und Grüße in Briefen. Temporale Präpositionen.

Tagesablauf beschreiben. Arbeitstätigkeiten und Computerfunktionen benennen. Über Vergangenes berichten. Termine vereinbaren und absagen.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 6.

REISEN.

Tema 6.1. Wetter. Satzverbindungen: Konjunktionen.

Das Wetter beschreiben. Über Reiseziele sprechen. Gründe angeben. Sachen für den Urlaub benennen. Kleidung einkaufen. Sich nach Fahrkarten erkundigen. Über Urlaubserlebnisse berichten.

Tema 6.2. Jahreszeiten. Monate. Modalverb wollen.

Das Wetter beschreiben. Über Reiseziele sprechen. Gründe angeben. Sachen für den Urlaub benennen. Kleidung einkaufen. Sich nach Fahrkarten erkundigen. Über Urlaubserlebnisse berichten.

Tema 6.3. Reiseziele. Imperativ.

Das Wetter beschreiben. Über Reiseziele sprechen. Gründe angeben. Sachen für den Urlaub benennen. Kleidung einkaufen. Sich nach Fahrkarten erkundigen. Über Urlaubserlebnisse berichten.

Tema 6.4. Kleidung. Verben mit Dativ.

Das Wetter beschreiben. Über Reiseziele sprechen. Gründe angeben. Sachen für den Urlaub benennen. Kleidung einkaufen. Sich nach Fahrkarten erkundigen. Über Urlaubserlebnisse berichten.

Тема 6.5. Farben. Personalpronomen im Dativ.

Das Wetter beschreiben. Über Reiseziele sprechen. Gründe angeben. Sachen für den Urlaub benennen. Kleidung einkaufen. Sich nach Fahrkarten erkundigen. Über Urlaubserlebnisse berichten.

Тема 6.6. Verkehrsmittel. Lokale Präpositionen: Richtungsangaben.

Das Wetter beschreiben. Über Reiseziele sprechen. Gründe angeben. Sachen für den Urlaub benennen. Kleidung einkaufen. Sich nach Fahrkarten erkundigen. Über Urlaubserlebnisse berichten.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 7.

WOHNEN

Тема 7.1. Wohnung. Lokalangaben im Dativ. Wechselpräpositionen.

Eine Wohnung und die Wohnlage beschreiben. Wohnungsanzeigen lesen. Gespräche mit einem Makler führen. Über Möbel und die Wohnungseinrichtung sprechen. Den Weg beschreiben. Die Hausordnung lesen.

Тема 7.2. Wohnlage und Umgebung der Wohnung. Verben mit Orts- und Richtungsangaben.

Eine Wohnung und die Wohnlage beschreiben. Wohnungsanzeigen lesen. Gespräche mit einem Makler führen. Über Möbel und die Wohnungseinrichtung sprechen. Den Weg beschreiben. Die Hausordnung lesen.

Тема 7.3. Möbel. Modalverb dürfen.

Eine Wohnung und die Wohnlage beschreiben. Wohnungsanzeigen lesen. Gespräche mit einem Makler führen. Über Möbel und die Wohnungseinrichtung sprechen. Den Weg beschreiben. Die Hausordnung lesen.

Тема 7.4. Hausordnung. Komparation der Adjektive.

Eine Wohnung und die Wohnlage beschreiben. Wohnungsanzeigen lesen. Gespräche mit einem Makler führen. Über Möbel und die Wohnungseinrichtung sprechen. Den Weg beschreiben. Die Hausordnung lesen.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 8.

BEGEGNUNGEN UND EREIGNISSE.

Тема 8.1. Wünsche. Das Verb werden. Verben mit Dativ und Akkusativ.

Gute Wünsche formulieren. Eine Einladung annehmen / absagen. Die wichtigsten Körperteile nennen. Einen Termin beim Arzt vereinbaren. Ratschläge zum Thema Gesundheit geben. Einfache Nachrichten verstehen.

Тема 8.2. Einladung. Modalverben im Präteritum.

Gute Wünsche formulieren. Eine Einladung annehmen / absagen. Die wichtigsten Körperteile nennen. Einen Termin beim Arzt vereinbaren. Ratschläge zum Thema Gesundheit geben. Einfache Nachrichten verstehen.

Тема 8.3. Körperteile. Vergangenheitsformen der Verben.

Gute Wünsche formulieren. Eine Einladung annehmen / absagen. Die wichtigsten Körperteile nennen. Einen Termin beim Arzt vereinbaren. Ratschläge zum Thema Gesundheit geben. Einfache Nachrichten verstehen.

Тема 8.4. Einfache Nachrichten verstehen. Präpositionen: zu, von, mit, für.

Gute Wünsche formulieren. Eine Einladung annehmen / absagen. Die wichtigsten Körperteile nennen. Einen Termin beim Arzt vereinbaren. Ratschläge zum Thema Gesundheit geben. Einfache Nachrichten verstehen.

3. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Базова

1. **Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme.** Самоучитель немецкого языка (в 2-х томах) Т.1.-К:ООО «ИП Логос, 2003.
2. **Сольський Р.П. Німецько-український пожежно-технічний словник мінімум.**- Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2005.
3. **Buscha A., Szita S. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache.** Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch Sprachniveau A1. – Schubert-Verlag, - Leipzig, 2006.
4. **Deutsch Lesebuch.** Книга для читання німецькою мовою./Упорядник Гінка Б.І. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2001.
5. **Hall K., Scheiner B., Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene.** Max Huebert Verlag. – Ismaning, 2001.
6. **Grammatiktraining Deutsch.** Langenscheidt. – Langenscheidt Verlag. – Berlin, 2001.

Допоміжна

1. Themen aktuell! Arbeitsbuch 1. Max Huebert Verlag. – Ismaning, 2007.
2. Themen aktuell! Lehrbuch 1. Max Huebert Verlag. – Ismaning, 2007.
3. Themen aktuell! Arbeitsbuch 2. Max Huebert Verlag. – Ismaning, 2007.
4. Themen aktuell! Lehrbuch 2. Max Huebert Verlag. – Ismaning, 2007.
5. **Бенькевич Г.А.** Концепт «ПРАЦЯ» в німецькій фразеології // Лінгвістичні проблеми та інноваційні підходи до викладання чужоземних мов у вищих навчальних закладах: тези доп. XIV Міжнародної наукової конференції. – Львів: Львівський державний університет безпеки життєдіяльності, 2012. – С. 16.
6. **Benkevych H.** Die Ursprünge des Anthropozentrismus in dem interkulturellen Umfeld "European Applied Sciences", № 10 (Oktober) – Stuttgart, Germany, 2013. S. 3-7.

Інформаційні ресурси

1. Wörterbuch oder Synonyme. [Електронний ресурс]. – Доступний з <http://www.duden.de/>
2. Luscher R. Deutsch Kompakt. Selbstlernkurs Deutsch für Anfänger. [Електронний ресурс]. – Доступний з https://www.hueber.de/sixcms/media.php/36/7480-63_001_01_deutsch_kompakt.pdf

4. КРИТЕРІЇ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ ТА ФОРМА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

При оцінюванні результатів навчання здобувачів освіти потрібно керуватися такими **критеріями успішності навчання**:

Бали	Оцінка	Критерії оцінювання
91–100	Відмінно	<p>Здобувач демонструє повні й вичерпні знання навчального матеріалу в обсязі, що відповідає робочій програмі дисципліни, правильно й обґрунтовано приймає необхідні рішення в різних нестандартних ситуаціях.</p> <p>Вміє реалізувати теоретичні положення дисципліни при розв'язуванні практичних завдань, може аналізувати і співставляти навчальний матеріал з даної та суміжних дисциплін. Знає сучасні технології та методи рішення прикладних завдань з дисципліни.</p> <p>За час навчання при проведенні лабораторних занять, виконанні курсової роботи проявив вміння самостійно вирішувати поставлені завдання, активно включатись в дискусії, може відстоювати власну позицію в питаннях та рішеннях, що розглядаються.</p> <p>Зменшення 100-бальної оцінки може бути пов'язане з недостатнім розкриттям питань, що стосується дисципліни яка вивчається, але виходить за рамки об'єму матеріалу передбаченого робочою програмою, або здобувач проявляє невпевненість в тлумаченні теоретичних положень чи рішенні складних практичних завдань.</p>
81–90	Добре	<p>Здобувач демонструє добрі та вичерпні знання, володіє матеріалом, що відповідає робочій програмі дисципліни, робить на основі здобутих знань аналіз можливих ситуацій та вміє застосовувати теоретичні положення при рішенні практичних завдань, проте допускає окремі неточності.</p> <p>Вміє самостійно виправляти допущені помилки, кількість яких є незначною. Знає сучасні технології та методи рішення практичних завдань з дисципліни.</p> <p>За час навчання при проведенні лабораторних занять, виконанні курсової роботи та поясненні прийнятих рішень, дає вичерпні пояснення.</p>

Бали	Оцінка	Критерії оцінювання
71–80	Добре	<p>Здобувач в загальному добре володіє матеріалом, знає основні положення матеріалу, що відповідають робочій програмі дисципліни, робить на їх основі аналіз можливих ситуацій та використовує для рішення характерних/типових прикладних завдань з дисципліни.</p> <p>Вміє пояснити основні положення виконаних завдань та давати правильні відповіді про зміну результату при заданій зміні вихідних параметрів. Помилки у відповідях / рішеннях / розрахунках не є системними.</p> <p>Розуміє основні положення, що мають визначальне значення для лабораторних занять, виконанні курсової роботи в межах дисципліни.</p>
61–70	Задовільно	<p>Здобувач засвоїв основний теоретичний матеріал, передбачений робочою програмою дисципліни, та розуміє постановку стандартних практичних завдань, має пропозиції щодо напрямку їх вирішень.</p> <p>Розуміє основні положення, що є визначальними в курсі, може вирішувати завдання подібні тим, що розглядалися на заняттях, проте допускає значну кількість неточностей і помилок, усунути які здатен лише за допомогою викладача.</p>
51–60	Задовільно	<p>Здобувач володіє певними знаннями та основними положеннями, передбаченими робочою програмою дисципліни, на мінімально допустимому рівні для подальшого засвоєння результатів навчання в рамках освітньої програми. З використанням основних теоретичних положень здобувач з труднощами пояснює правила вирішення практичних завдань дисципліни.</p> <p>Виконання лабораторних завдань, курсової роботи значно формалізовано: є відповідність алгоритму, проте відсутнє глибоке розуміння самої роботи.</p>
35–50	Незадовільно	<p>Здобувач може відтворити окремі фрагменти знань з курсу. Незважаючи на те, що програму навчальної дисципліни здобувач виконав, працював він пасивно, його відповіді під час лабораторних робіт та результати поточного контролю в більшості є невірними та/або необґрунтованими. Цілісність розуміння матеріалу з дисципліни у здобувача відсутні, що створює перепони для подальшого засвоєння результатів навчання в рамках освітньої програми.</p>
0–34	Незадовільно	<p>Здобувач повністю не виконав вимог робочої програми навчальної дисципліни. Його відповіді під час лабораторних робіт та результати поточного контролю є невірними та/або необґрунтованими. Його знання на підсумкових етапах навчання є фрагментарними.</p>

Формою підсумкового контролю залік, екзамен.

5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ

Для визначення рівня засвоєння студентами навчального матеріалу використовуються такі засоби діагностики успішності навчання:

- поточний контроль (оцінювання усних і письмових відповідей під час практичних занять, написання контрольних робіт та поточне тестування),
- контроль за самостійною роботою (перевірка конспектів, виконання завдань до практичних занять);
- підсумковий контроль (залік та екзамен).

Усі форми контролю включено до 100-бальної шкали оцінювання. Оцінка із 100-бальної шкали в національну переводиться відповідно до діючого положення про освітній процес (91-100 – «відмінно», 71-90 – «добре», 51-70 – «задовільно», менше 51 – «незадовільно»).